

Κατασκευάσας ἐν μικρῷ διαστήματι τὸ πόρτο, ὁ ξενοδόχος εἰσῆλθεν ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ καὶ ἀνεκοίνωσε τὴν παραγγελίαν τοῦ Λέοντος.

Διηγειρεν αὐτοστιγμεὶ μανιώδη θύελλαν.

Ἐίτα φωνή τις ἡχηρά, ἐπικρατοῦσα δύλων τῶν ἀλλων, ἥρωτησε τί εἶδους; γυνὴ ἦτο ἡ γείτων.

Σιγὴ τις σχετικὴ ἀποκατέστη

‘Ο ξενοδόχος ἀπήντησεν:

— Εἰς τὴν πίστιν μου! κύριοι, τί νὰ σᾶς εἴπω; Εἶναι μία πολὺ εὔμορφη, σὰν ροδισμένη, ἡ Μαρία λέει πῶς ἔχει ὅτι δάκτυλο ἀρραβώνα. Μπορεῖ νὰ ἔναι νύφη, καὶ νὰ ἥθελησε νὰ ἑορτάσῃ τοὺς γάμους της ἔδω, διπλαὶ κάμνουν τόσοι ἄλλοι.

— Νύμφη; ἀνέκραξεν τεσπαράκοντα φωναὶ ταύτοχρόνως, πρέπει νὰ ἔλθῃ νὰ συγκρούσῃ τὸ ποτήριον μαζὶ μαζὶ. Θὰ πίωμεν εἰς ὑγείαν της, καὶ θὰ διδάξωμεν τὸν σύζυγον τὰ καθήκοντά του.

Τὰς λέξεις ταύτας διεδέχθη μέγας κρότος πτερυιστήρων, καὶ οἱ δύο ἔρασται ἐργίγησαν, σκεπτόμενοι ὅτι ὁ θάλαμός των θὰ κατελαμβάνετο ἐξ ἑρόδου. ‘Ἄλλ’ αἴφνης φωνὴ τις διέκοψε πάσαν κίνησιν.

‘Αρχηγὸς τις προφανῶς ὠμίλει.

‘Επειτίμησε τοὺς ἀξιωματικοὺς διὰ τὸ ἀπρέπες τῆς συμπεριφορᾶς των, καὶ τοὺς διέταξε νὰ καθήσωσι καὶ ὀμιλῶσι κοσμίως καὶ ἀθορύβως. Προσέθηκε εἰτα λέξεις τινὰς ταπεινοφώνως, οὕτως ὥστε νὰ μὴ ἀκουσθῶσιν εἰς τὸν κυανοῦν θάλαμον, αἰτινες ἡκούσιθησαν μετὰ σεβασμοῦ μέν, ἀλλ’ ὅχι καὶ δίχως νὰ διεγείρωσιν Ιλαρόπητα μόλις συγκρατουμένην.

‘Απὸ τῆς στιγμῆς αὐτῆς, σιγὴ τις ἀποκατέστη ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν ἀξιωματικῶν, καὶ οἱ ημέτεροι ἔρασται εὐλογοῦντες τὸ ποτήριον κράτος τῆς πειθαρχίας, ἥρχισαν νὰ συνδιαλέγωνται μετὰ πλείονος ἡσυχίας...

‘Ἄλλα, κατόπιν τόσου θορύβου, ἀπητέτο χρόνος πρὸς ἀνεύρεσιν τῶν τρυφερῶν συγκινήσεων δὲς ἡ ἀνησυχία, αἱ πλήξεις τοῦ ταξιδίου, καὶ ίδιας ἡ χονδροειδῆς τῶν γειτόνων θυμηδία εἶχον ἰσχυρῶς διαταράξει. ‘Ἐν τῇ ἡλικίᾳ τῶν ὅμως, τὸ πρόγμα δὲν εἶναι πολὺ δυσχερές, καὶ δὲν ἥργησαν νὰ λησμονήσωσιν ὅλα τὰ δυσάρεστα τῆς περιπετειώδους πορείας των, χάριν τῶν μᾶλλον εὐάρεστων αὐτῆς ἀποτελεσμάτων.

‘Ἐνόμιζον ὅτι ἡ εἰρήνη εἶχεν ἀποκαταστῆ ἀλλὰ τῶν οὐσάρων ἀλλοίμονον! ἦτο ἀπλὴ ἀνακωχὴ.

Καθ’ ἣν στιγμὴν ἥρχισαν νὰ λησμονῶσι τὴν παρουσίαν ἔκεινων, ἐν φεύγοντο χιλίας λεύγας μακρὰν τῆς μικρᾶς μας αὐτῆς σφαίρας, ίδου αἰφνῆς εἰκοσιτέσσερες σαλπιγγες παιανίζουσαι, ὑπὸ τὴν συνοδίαν ἄλλων βαρυήχων σαλπίγγων, τὸ γνωστὸν ἐμβατήριον τῶν γάλλων στρατιωτῶν: ‘Η νίκη είμεσθα ἡμεῖς!

Πάσις ν’ ἀντιστῶσιν εἰς τοιαύτην καταγέδα;

Οἱ δυστυχεῖς ἔρασται ἦσαν ἀξιοθήητοι.

‘Οχι, δὲν ἴσαν καὶ τόσον ἀξιοθήητοι, διότι ἐπὶ τέλους οἱ ἀξιωματικοὶ παρήτησαν τὸ ἐστιατόριον, παρελαύνοντες πρὸ τῆς θύρας τοῦ κυανοῦ θαλάμου ἐν μεγάλῃ κλαγγῇ ἐισέβαν καὶ πτερνιστήρων, καὶ κράζοντες, ὃ εἰς μετὰ τὸν ἄλλον:

— Καληνύκτα, κυρία νύφη!

Ἐίτα, πᾶς θόρυβος ἐξέλιπεν.

‘Απεκτῶμαι, ὁ ‘Αγγλος ἐισῆλθεν εἰς τὸν διαδρόμον κράζων:

— Παιδί! ἀπὸ τὸ ἔδιο πόρτο ἄλλη μία μποτίλια.

‘Η γαλήνη ἀποκατέστη ἐν τῷ ξενοδοχείῳ τῆς Ν\*

‘Η νῦν ἦτο γλυκεῖα, συνάμα δὲ πανσέληνος.

‘Απὸ ἀμνημονεύτων χρόνων οἱ ἔρασται ἀρέσκονται νὰ θεωρῶσι τὸν ημέτερον δορυφόρον.

‘Ο Λέων καὶ ἡ φίλη του ἤνοιξαν τὸ παράθυρόν των, βλέπον εἰς μικρὸν κηπον, καὶ μετ’ ἀγαλλιάσεως ἀνέπνεον τὸν δροσερὸν ἀέρα τὸν ἀποκομίζοντα τὸ ἀρωματικήδος.

Δὲν παρέμειναν ὅμως ἐπὶ πολὺ. ‘Ανήρ τις ἔβαδιζεν ἐν τῷ κήπῳ, κεκυφώς, τοὺς βραχίονας ἔχων ἐσταυρωμένους, μὲ σιγάρον εἰς τὸ στόμα.

‘Ο Λέων ἴνομισεν ὅτι ἀνεγνώριζεν ἐν αὐτῷ τὸν ἀνεψιὸν τοῦ ‘Αγγλου τοῦ ἀγαπῶντος τὸν οἶνον τοῦ Πόρτου.

· · · · ·

‘Αποστρέφομαι τὰς περιττὰς λεπτολογίας, καὶ ἔπειτα, δὲν εἰμι, νομίζω, ὑπόχρεως νὰ εἴπω εἰς τὸν ἀναγνώστην πλεῦ, τι εὔκόλως δύναται νὰ φαντασθῇ, ἢ ν’ ἀφηγηθῶ καταλεπτῶς πᾶν ὅ, τι συνέβη ἐν τῷ ξενοδοχείῳ τῆς Ν\*. Λέγω λοιπὸν ἀπλῶς ὅτι τὸ ἐπὶ τῆς ἐστίας τοῦ κυανοῦ θαλάμου ἀνημμένον κηρίον εἶχε πλέον ἡ κατὰ τὸ ἥμισυ ἀναλωθῆ, ὅτε, ἐν τῷ διαμερίσματι τοῦ ‘Αγγλου, ἡσύχω μέχρι τοῦδε, παράδοξος ἡκούσιθη κρότος, ὅμοιος πρὸς τὸν παραγόμενον ὑπὸ τῆς πτώσεως σώματος βαρέος. Τὸν κρότον ἐπηκολούθησε τριγμός τις ἡττον παράδοξος, διὸ διεδέχθησαν ὑπόκωφος κραυγὴ καὶ τινες ἀκατάληπτοι λέξεις, ὅμοιαι πρὸς ἀράν.

Οἱ δύο νεαροὶ κατόπιν τοῦ κυανοῦ θαλάμου ἔρριγησαν.

‘Ισως καὶ χρυπνίσθησαν ἀνατιναχθέντες ἐπὶ τῆς κλίνης ὅρθιοι.

‘Ἐπ’ ἀμφοτέρων, ὁ κρότος ἐκείνος, διὸ δύναται νὰ ἔξηγήσωσι, προύξενησεν ἐντύπωσιν σχεδὸν ἀπαίσιον.

— ‘Ο ‘Αγγλος μας ὀνειρεύεται, εἴπεν δὲ Λέων προσπαθῶν νὰ μειδιάσῃ.

‘Άλλ’ ἥθελεν ἀπλῶς νὰ ἐγκαρδιώσῃ τὴν σύντροφόν του, καὶ ἔρρικίασεν ἔκουσίως.

Μετὰ δύο ἡ τρία λεπτά, θύρα τις ἡνοίχθη ἐν τῷ διαδρόμῳ, μετὰ προφύλαξης σαλπιγγες παιανίζουσαι, ὑπὸ τὴν συνοδίαν ἄλλων βαρυήχων σαλπίγγων, τὸ γνωστὸν ἐμβατήριον τῶν γάλλων στρατιωτῶν: ‘Η νίκη είμεσθα ἡμεῖς!

— Κατηραμένον ξενοδοχεῖον! ἀνέκραξεν ὁ Λέων.

— ‘Α! εἶναι παράδεισος!... ἀπήντησεν ἡ νεανὶς ἀφίνουσα τὴν κεφαλήν της νὰ

καταπέσῃ ἐπὶ τοῦ ὕμου τοῦ Λέοντος. ‘Αποθνήσκω ἐξ ὑπου.

‘Εστέναξε καὶ πάραυτα σχεδὸν ἐπανεκιμήθη.

[“Ἐπεται τὸ τέλος].

K.

#### ΓΡΑΜΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΝ

Τοῖς καὶ Συνδρομηταῖς τῶν «Ἐκλεκτῶν» Δημοσίου καὶ Ἀργοστολίου. Συνδροματικὸν διάνοιαν διέχριστούμεν. Λυπούμενος στενοῦ χώρου τοῦ Γραμματοκιβωτίου, ἥμων δὲν δυνάμεθεν δημοσιεύσωμεν τὸ ὄνομα τοῦ διενόμενου τοῦ Αργοστολίου. — x. Μιχ. Κ. Στυλιανοῦ. ‘Ηρξτο ἡ ἀποστολὴ τοῦ φύλλου ἀπὸ τοῦ ἀριθμοῦ 472 Τὴν συνδρομὴν ὑμῶν, παρακαλεῖσθε, νὰ μετρήσετε τῷ αὐτόνι ονταρικοτέρη ἥμων. — x. Βενιαμίνης. Εὐχαριστήριον. — x. Αντ. Χατζηπαπασίου, λοχαγὸν. Θὰ τὸ λαμβάνετε εἰς Ἀρτά. — x. Εὐφρόσυνη Δ. Αριδοπούλου. Φύλλον «Ἐκλεκτῶν» ἀπεστάλη. — x. Α. Ε. Μπαρούτην Επληρωφορήσαμεν ὑμᾶς διὰ τοῦ προσχομένου Γραμματοκιβωτίου μας — x. Δ. Ι. Μαρτινέγγον. Εὐληφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν. Εγράψαμεν. — x. Νικόλ. Κουδαριτάκην. Εὐληφθησαν. Απεστάλη ὁ Ε΄ τόμος τῶν «Ἐκλεκτῶν» καὶ τὰ μέχρι τοῦδε ἐκδοθεῖτα φύλλα τοῦ ΣΤΓ, ἐξακολούθεις δὲ ἀποστολὴ τῆς 31 πρ. Οκτωβρίου. — x. Αντ. Ξυγκάκην. Απεστάλη. — x. Παναγ. Μπαζόν. Τὰ φύλλα ἀποστέλλονται κακτικώτατα, ἀπορούμεν δὲ διὰ τὴν ἔλλειψην Ἐν τούτοις καὶ πάλιν ἀπεστάλλονται. Συνδρομὴν ὑμῶν λήγει εἰς ἀριθ. 504. — x. Σπύριον Ταβουλάρη. Εὐληφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν. — x. Γρ. Σενόπουλον. Απεστάλησαν. Εἴσθε εὐχαριστημένος; — x. Χρίστιανον Γερφίχηρον. Απεστάλη. — x. Σπύρ. Αναγνωστόπουλον. Απεστάλησαν τὰ φύλλα ἀπὸ 18 Ιουλίου. Ήταν λάθος τῆς δικτεπεριώσεως. — x. Δ. Παναγιωτόπουλον. Συνεμφρόφωθημεν τῷ δελταριώσας. — x. Π. Φλεμοτόμον Εὐληφθησαν φρ. χ. 15, ἀντίτιμον των δικτεπεριώσεως ὑμῶν. Εὐχαριστοῦμεν. — x. Καστάνδρην Πλυτᾶ. Απεστάλη. — x. Ιω. Λιακάκην. Εὐληφθη. Θὰ φροντίσωμεν.

Τὰ ἔτης βιβλία, εὑρισκόμενα ἐν τῷ Βιβλιοπωλεῖον διέχριστοι, ἀποστέλλομεν ταῖς Επαρχίαις καὶ τῷ Εξωτερικῷ, ἐλεύθερα ταχυδρομικῶν τελῶν. — Επίσης προμηθεύομεν εἰς πάντα ὁποιονδήποτε βιβλίον, ἀρκεῖ ἡ αἰτησία νὰ συνδεύθηται μὲ τὸ ἀντίτιμον αὐτοῦ.

‘Ασκάνιος, ὃπος ‘Αλ. Δουμᾶ (τόμο. 7) δρ. 4.20. — Βίκοις πενταετής ‘Ελλην πλοιαρχος, διήγημα ὃποδ Στεφ. Ξένουλ. 50. — ‘Εκστρατεία μας εἰς τὴν σελήνην, διὸ Δ. Καλαποθάκη, δρ. 4.50. — ‘Ερυθρὰ κηλίς, διὸ Παύλου Φεβάλ, μετάφρασις ‘Ηλ. Ραφτοπούλου, δρ. 2. — ‘Ερυθρόπορος, διὸ Πonsou de Terail, μετάφρασις N. Δεστουνάννου, (τόμο. 2) δρ. 4. — ‘Ερυθρόδερμοι, διὸ P. Duplessis, μετάφρασις Γ. Ιγγλέση, δρ. 1.50. — ‘Η καλύβη τοῦ Θωμᾶς ἡ δύος τῶν μαύρων ἐν Αμερικῇ, διὸ Ερριέτας Στόβης, μετάφρασις ἐκ τοῦ ἀγγλικοῦ (τόμο. 2) δρ. 2.50. — Ιατρὸς Ραφώ, διὸ Γεωργίου Όνε, μετάφρασις A. Παπαδιαμαντῆ, δρ. 3. — ‘Ιζολίνα ἡ Μεξικανή, μυθιστόρημα μεταφρασθεὶς ἐκ τοῦ ἀγγλικοῦ, δρ. 2. — ‘Ιστορία τεθνεώτων, μυθιστόρημα, δρ. 2. — Κραυγὴ τῆς παράφρονος, μυθιστόρια ἐκ τοῦ γαλλικοῦ, δρ. 2. — Δήσταρχος Λαστεναγῆ, διὸ Ερέστου Κατενδή, δρ. 4.50. — Μνηστὴ τῶν ἑκατομμυριών, δρ. 5. — Μεγάλη περιουσία, νεώτερον μυθιστόρημα, διὸ Σεβίδης δὲ Μοντεπέν (τόμοι 2.) δρ. 3.20. — Μαῦρος πειρατής, μυθιστόρημα διὸ Λ. Νούάρ, (τίμοι 3.) δρ. 4. — Μαρκησία Γαβριέλλα, μυθιστόρημα Ιουλίου Μαρβ., δρ. 3. — Μικρὰ μητῆρα, διὸ Αιμολίου Ρισούργη, δρ. 4. — Μεγάλη Ιζα, διὸ Αλεξάνδρου Μπουνίέ, μετάφρασις ἐκ τοῦ γαλλικοῦ, δρ. 4. — Μιχαήλ Στρογκώρα πάπ Μόσχας εἰς Σιδηρίας τοῦ θανάτου, μυθιστόρια ἐκ τοῦ γαλλικοῦ, δρ. 4.50. — Πάπισσα Ιωάννα, μετασιωνική μελέτη, διὸ Έμ. Ρούδου, ἔκδοσις μεγάλη μετὰ εἰσαγωγῆς, προλόγου, ἀπαντήσεως εἰς τὴν ἐγκύκλιον τῆς ιερᾶς Συνόδου καὶ ἐπιστολῶν ἄνωτοι Αγρινιώτων, δρ. 2. — Πικουτλός Άλλιαζας, μετάφρασις N. Δραγούμη (τόμοι 7) δρ. 6.